

DE Montageanleitung

EN Mounting instruction

ES Instrucciones de instalación

FR Instructions d'installation

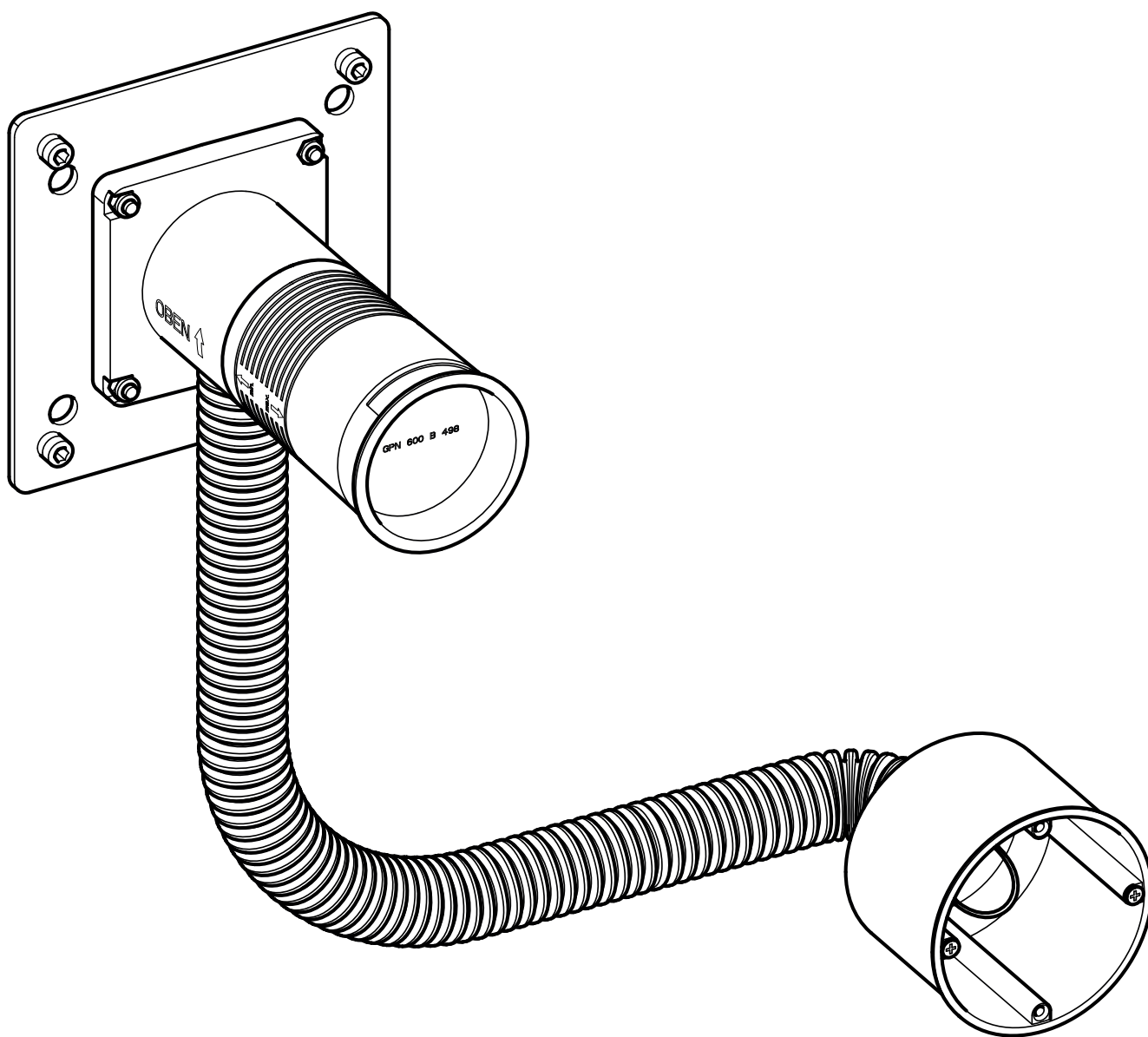
IT Istruzioni per l'installazione

NL Montagehandleiding

CS Návod k instalaci

PL Instrukcja montażu

RU Инструкция по монтажу



59917 000070

DE Einbaumaße

FR Cotes de montage

CS Montážní rozměry

EN Mounting dimensions

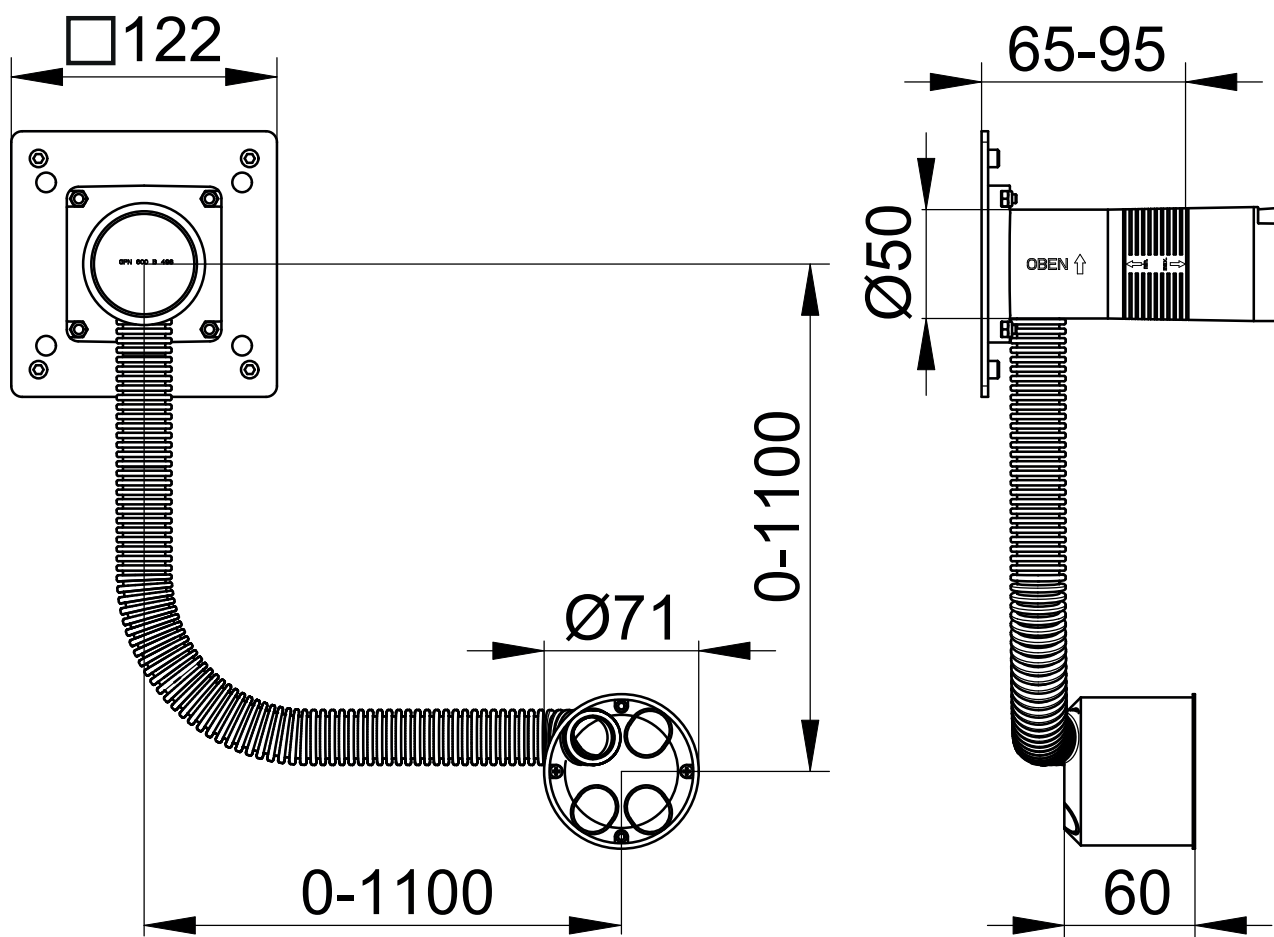
IT Ingombro

PL Wymiary montażowe

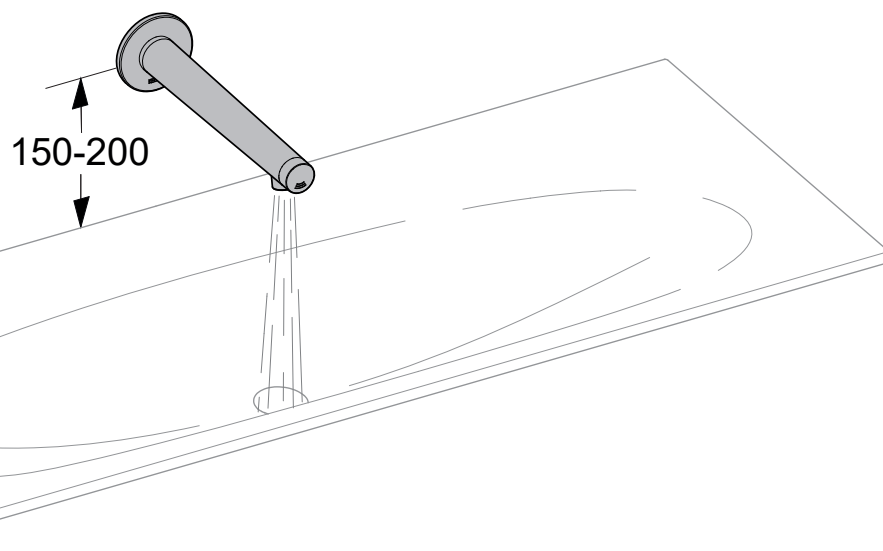
ES Dimensiones de montaje

NL Montageafmetingen

RU Монтажные размеры



59917 000070



Symbole und Bedeutung



Achtung! Warnung vor Personen- oder Sachschaden.



Achtung! Warnung vor Stromschlag.



Achtung! Warnung vor Wasserschaden.



Hinweis, Tipp oder Verweis



Korrekte Montage/Funktionsprüfung



Falsche Montage



Montagedetail beachten



Optional/Zubehör

Verwendungszweck



Produkt ausschließlich zur Montage in Innenräumen geeignet!



Achtung! Installation nur in frostfreien Räumen.

Einbaumaße, siehe Seite 2.

Installation, siehe ab Bild 1 auf Seite 8.
Schlitze und Aussparungen gemäß DIN 1053 erstellen.

Ersatzteile mit Bestellnummern, siehe Seite 11.

Symbols and explanations



Attention! Warning against bodily injury or damage to property.



Attention Warning against electric shock.



Attention! Warning against water damage.



Note, tip or reference



Correct installation/test of functionality



Incorrect installation



Observe installation details



Optional/accessories

Intended use



Product is only suitable for installation indoors!



Attention! Only install in frost-free places.

Installation dimensions, refer to page 2

Installation, refer to picture 1 on page 8
Create slots and recesses in accordance with applicable local codes.

For spare parts with order numbers, refer to page 11.

Símbolos y significado



¡Atención! Advertencia de daños personales o materiales.



¡Atención! Advertencia de descarga eléctrica.



¡Atención! Advertencia de daños a causa del agua.



Indicación, consejo o referencia



Montaje/comprobación de funcionamiento correctos



Montaje erróneo



Observar el detalle de montaje



Opcional/Accesorios

Uso previsto



¡Producto adecuado exclusivamente para el montaje en interiores!



¡Atención! Instalación exclusivamente en espacios sin riesgo de heladas.

Medidas de montaje, véase página 2

Instalación, véase imagen 1 en la página 8

Cree ranuras y huecos de acuerdo con los códigos locales aplicables.

Piezas de recambio con números de pedido, véase página 11.

Symboles et leur signification



Attention ! Mise en garde contre les dégâts de personnes et les dégâts matériels.



Attention ! Mise en garde contre les chocs électriques.



Attention ! Mise en garde contre les endommagements par l'eau.



Remarque, conseil ou renvoi



Montage correct/contrôle fonctionnel



Montage incorrect



Respecter le détail de montage



Option/accessoires

Domaine d'utilisation



Le produit ne convient que pour un montage à l'intérieur !



Attention ! Installation uniquement dans des pièces à l'abri du gel.

Cotes d'encombrement, voir page 2

Installation, voir figure 1 à la page 8

Créer des fentes et des évidements conformément aux codes locaux applicables.

Pièces de rechange avec numéros de commande, voir page 11.

Simboli e significato



Attenzione! Pericolo di lesioni o danni materiali.



Attenzione! Pericolo di folgorazione.



Attenzione! Pericolo di danni causati dall'acqua.



Avvertenza, consiglio o rimando



Montaggio corretto/verifica del funzionamento



Montaggio errato



Prestare attenzione al dettaglio di montaggio



Opzionale/accessorio

Scopo d'uso



Prodotto adatto esclusivamente per il montaggio in ambienti interni!



Attenzione! Installazione solo in ambienti in assenza di gelo.

Ingombro, vedi pagina 2

Installazione, vedi dalla figura 1 a pagina 8

Crea fessure e rientranze in conformità con i codici locali applicabili.

Ricambi con numero d'ordine, vedi pagina 11.

Symbolen en betekenis



Opgepast! Gevaar voor letsel of schade.



Opgepast! Gevaar voor elektrische schok.



Opgepast! Gevaar voor waterschade.



Opmerking, tip of referentie



Correcte montage/werkingstest



Verkeerde montage



Montagedetails in acht nemen



Optioneel/toebehoren

Bestemd gebruik



Het product mag alleen binnenshuis worden gemonteerd!



Opgepast! Installatie alleen in vorstvrije ruimten.

Inbouwafmetingen, zie pagina 2

Installatie, zie vanaf afbeelding 1 op pagina 8

Maak sleuven en uitsparingen in overeenstemming met de toepasselijke lokale codes.

Wisselstukken met bestelnummers, zie pagina 11.

Symbole a význam



Pozor! Výstraha před zraněním a věcnými škodami.



Pozor! Výstraha před úrazem elektrickým proudem.



Pozor! Výstraha před poškozením vodou.



Upozornění, tip nebo odkaz



Správná montáž / kontrola funkčnosti



Nesprávná montáž



Při montáži dbejte na tento detail



Volitelná výbava / příslušenství

Účel použití



Výrobek je vhodný výhradně k montáži ve vnitřních prostorech!



Pozor! Instalace v prostorech, které nepromrzají.

Montážní rozměry viz strana 2

Instalace viz obrázek 1 na straně 8

Vytvořte sloty a prohlubně v souladu s platnými místními předpisy.

Náhradní díly s objednávkami čísel viz strany 11.

Symbole i znaczenie



Uwaga! Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi i materialnymi.



Uwaga! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym.



Uwaga! Ostrzeżenie przed szkodami, spowodowanymi przez wodę.



Informacja, dobra rada lub odsyłacz



Właściwy montaż / kontrola funkcjonowania



Niewłaściwy montaż



Należy stosować się do danych, dotyczących montażu



Opcje / Osprzęt

Przeznaczenie



Produkt przeznaczony jest wyłącznie do montażu wewnątrz budynków!



Uwaga! Instalacja wyłącznie w pomieszczeniach, w których temperatura nie spada poniżej zera.

Wymiary zabudowy, patrz strona 2

Instalacja, patrz rys. 1 na stronie 8

Twórz szczeliny i wgłębienia zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

Części zamienne z numerami zamówienia, patrz strona 11.



Символы и их значение



Внимание! Опасность физического и материального ущерба.



Внимание! Опасность поражения электрическим током.



Внимание! Опасность ущерба вследствие воздействия воды.



Указание, совет или ссылка



Правильный монтаж / проверка работоспособности



Неправильный монтаж



Важная информация по монтажу



Опция/принадлежность

Назначение



Изделие предназначено исключительно для монтажа внутри помещения!



Внимание! Устанавливать только в непромерзающих помещениях.

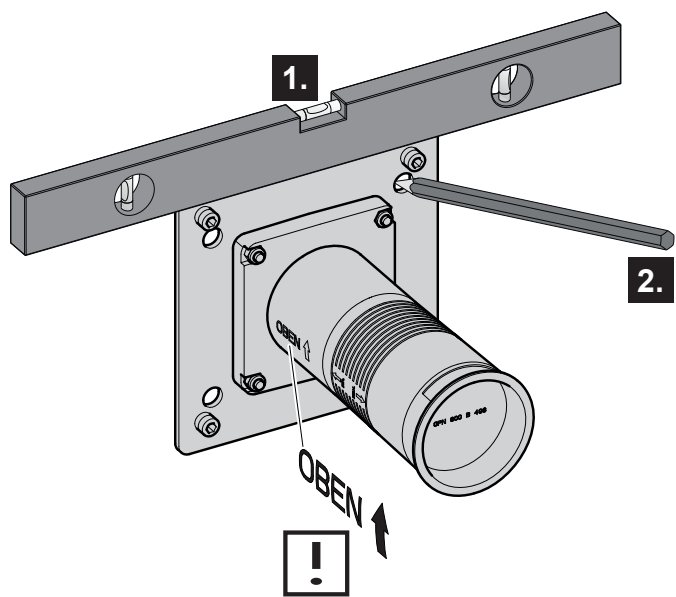
Монтажные размеры, см. стр. 2

Установка, см. рис. 1 на стр. 8

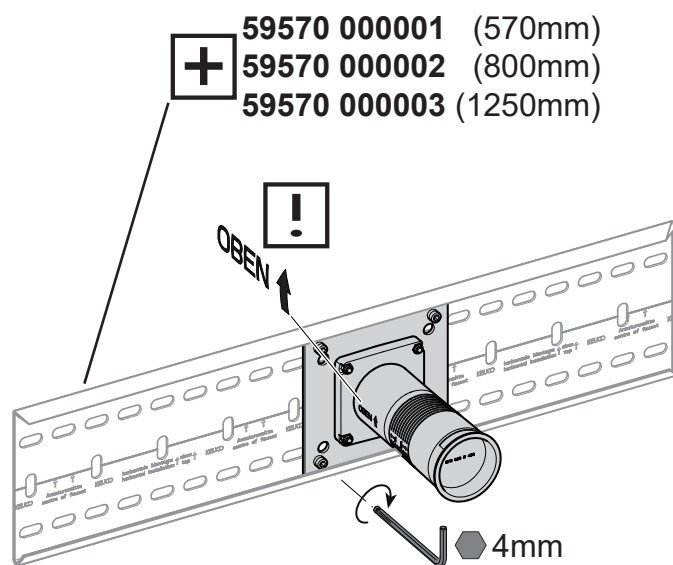
Создавайте прорези и углубления в соответствии с применимыми местными нормами.

Запасные части с номерами для заказа, см. стр. 11.

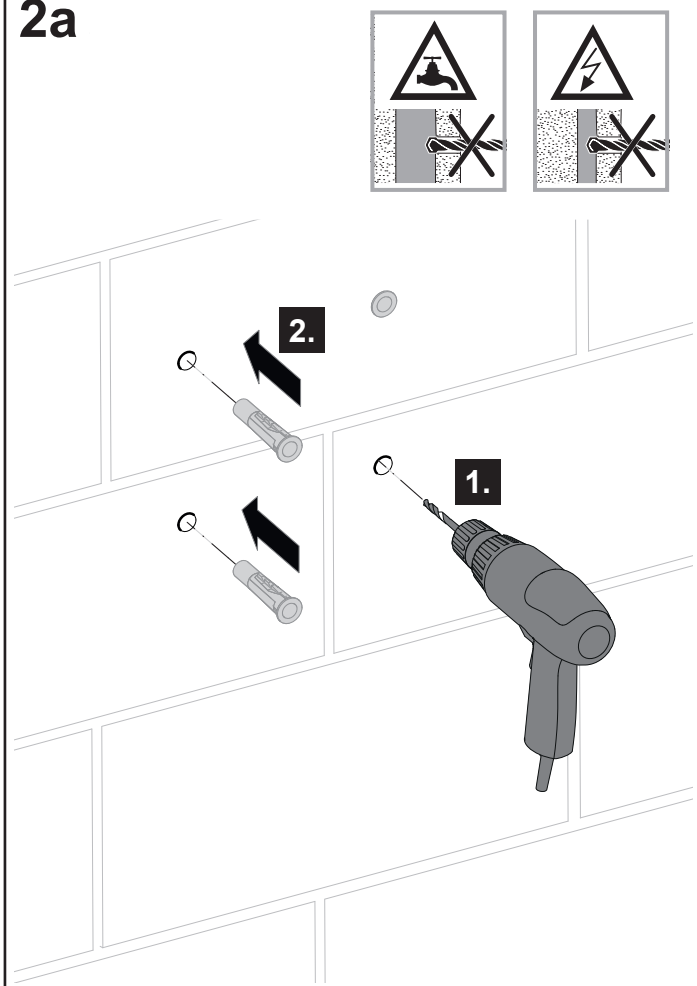
1a



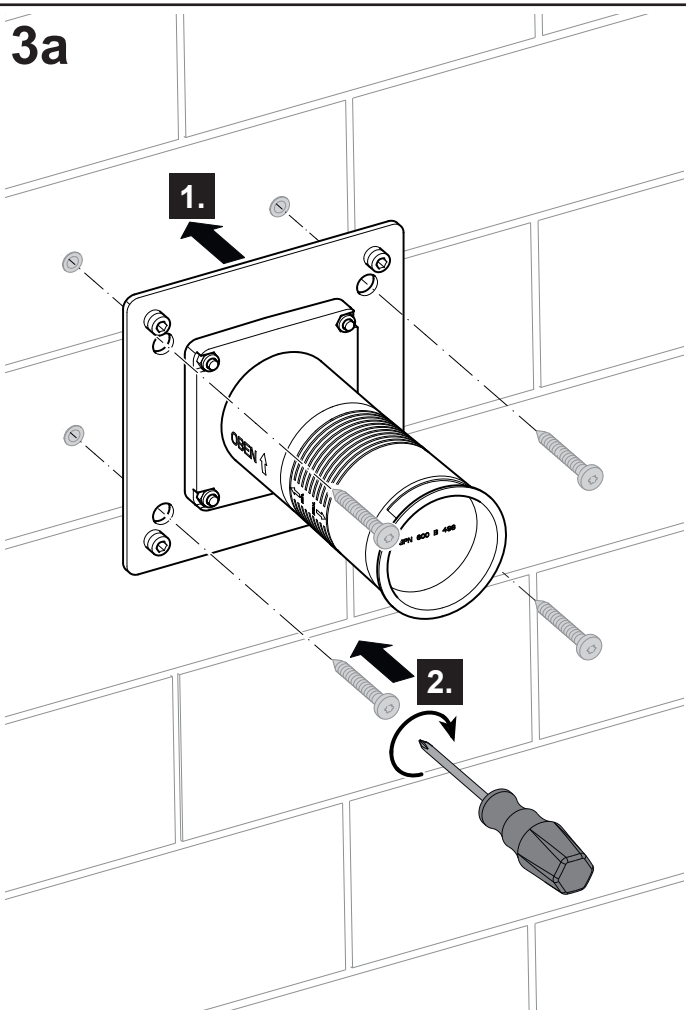
1b

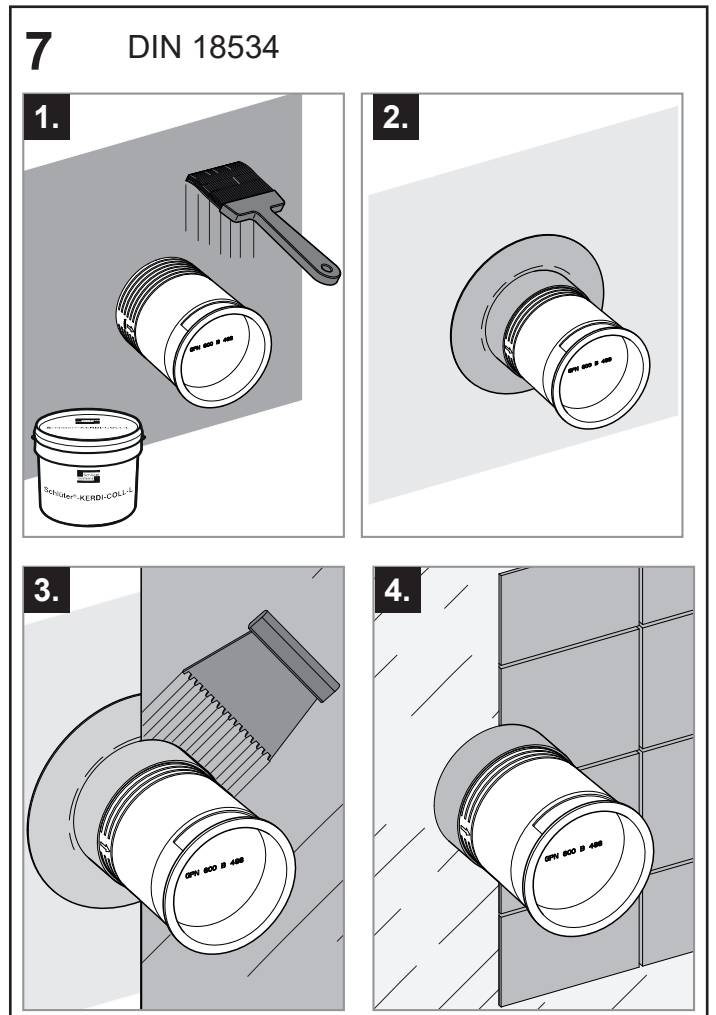
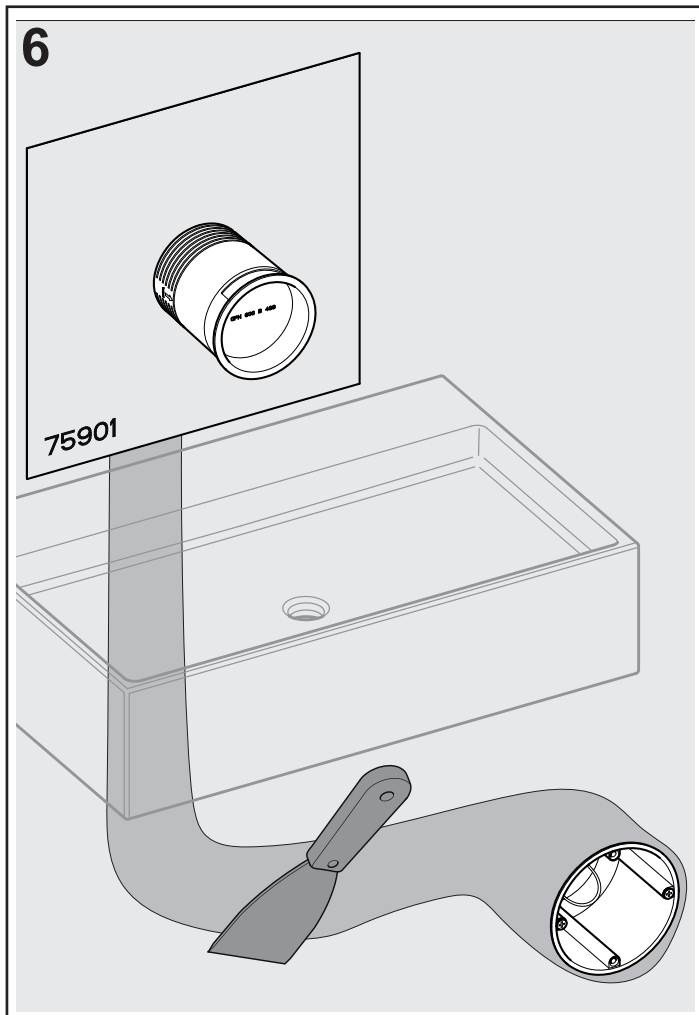
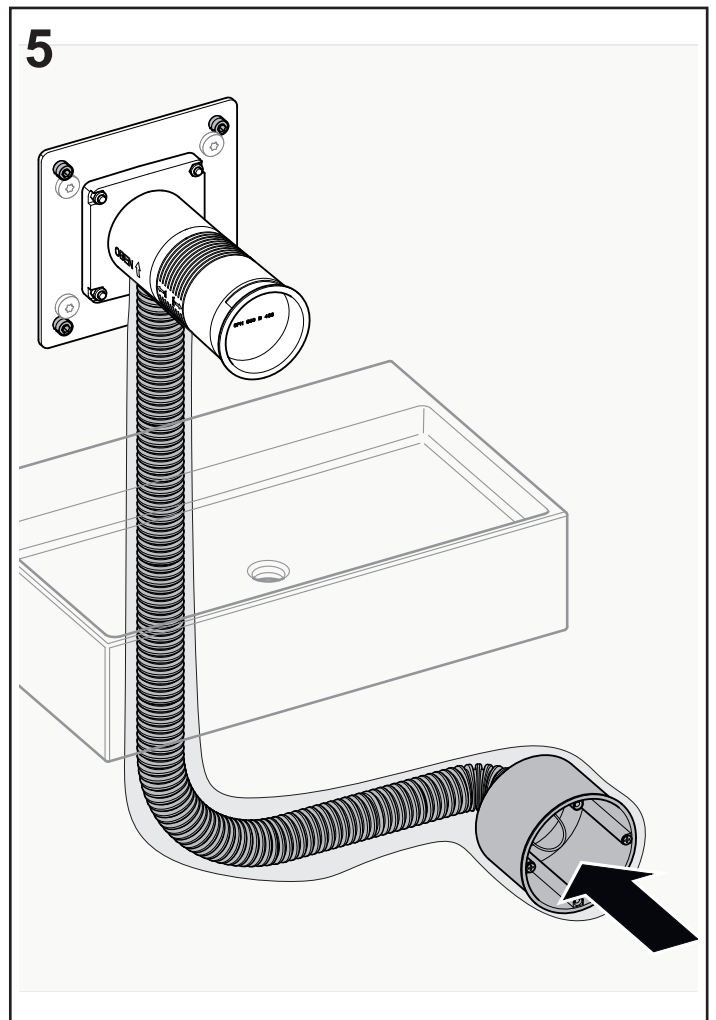
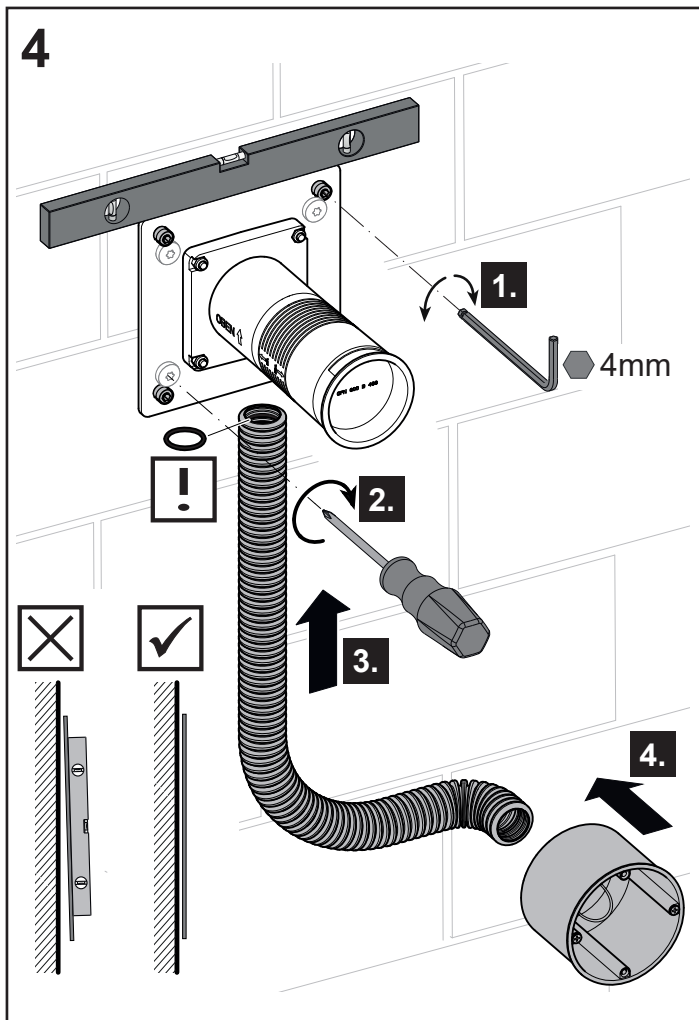


2a



3a





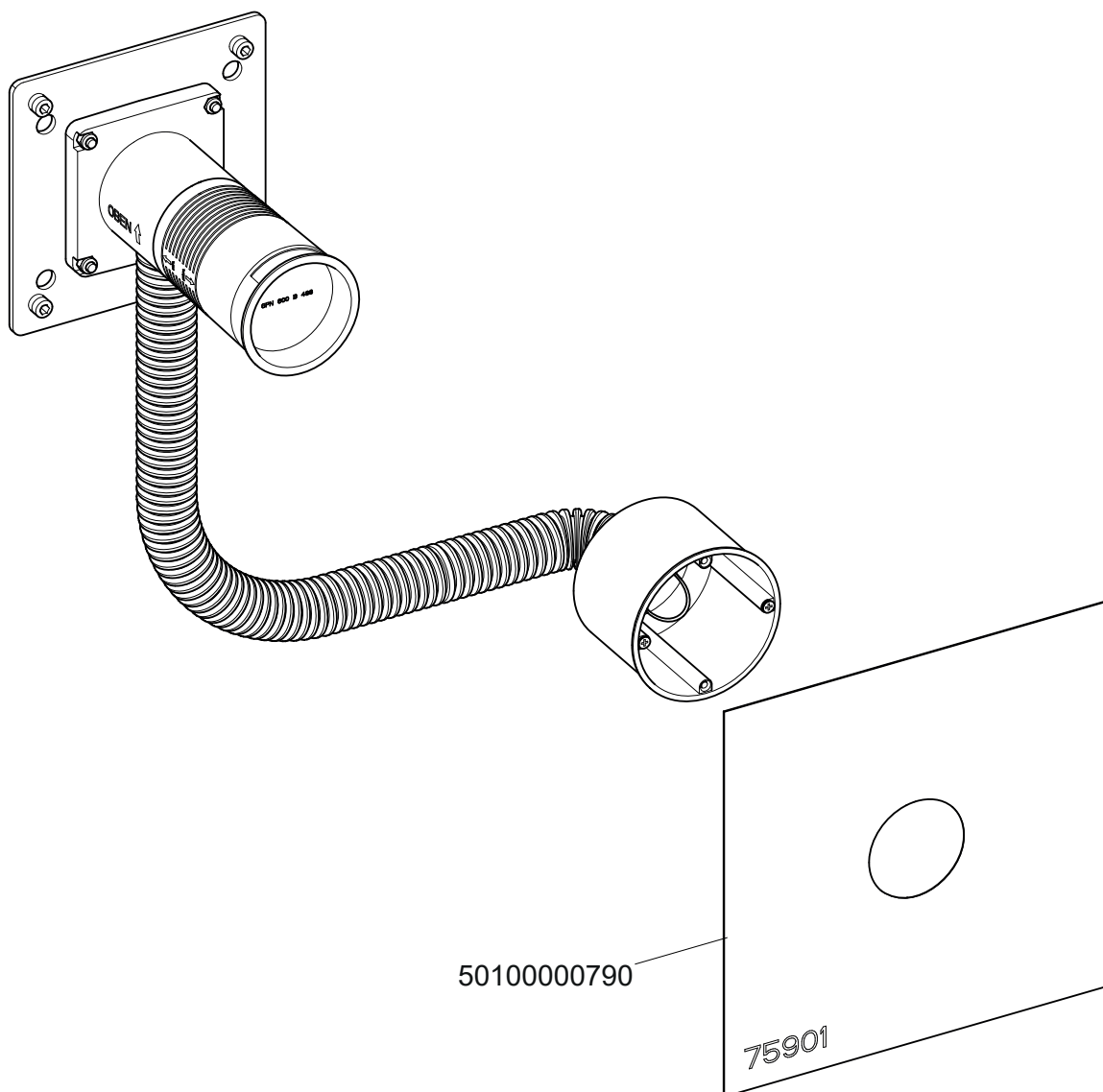


A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.

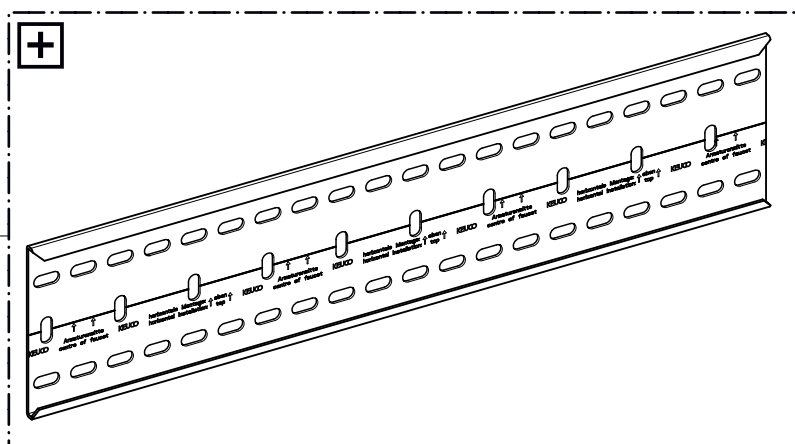
DE Ersatzteile
EN Spare parts
ES Piezas de recambio

FR Pièces de rechange
IT Ricambi
NL Reserveonderdelen

CS Náhradní díly
PL Części zamienne
RU Запчасти



59570000001 (570mm)
 59570000002 (800mm)
 59570000003 (1250mm)



59917 000070

D-58675 Hemer
Telefon: +49 2372 904-0
E-Mail: info@keuco.de

AT

KEUCO GmbH
Söllheimerstraße 16
Gebäude 1
A-5020 Salzburg
Telefon: +43 662 454056-0
E-Mail: office@keuco.at

CH

KEUCO AG
Willestrasse 9
CH-8957 Spreitenbach
Telefon: +41 62 888 00 20
E-Mail: info@keuco.ch

EN

KEUCO UK Ltd.
57 Sheffield Road
Dronfield
S18 2GF Derbyshire

Phone: +44 (0) 1442 865 220
E-Mail: info@keuco.co.uk

FR

KEUCO S. A. R. L.
5, Rue du Martelberg
F-67700 Monswiller

Téléphone: +33 3 88 700 200
E-Mail: bureau@keuco.fr

RU

представительство
Keuco в России
Ленинский проспект 64/2
119296 Москва
тел. + 7 495 953 81 11
Электронная почта:
office-russia@keuco.com

US

VELLA LLC
d. b. a. KEUCO NORTH AMERICA
4485 Trench Road / Ste 1121
Suwanee
Georgia 30024
Phone: +1 (877) 281-8260
E-Mail: office@keucoamericas.com

www.keuco.com

